

ABSTRACT

Dayana Lady. 2003. *A Contrastive Analysis: English and Indonesian Adjectives*. Yogyakarta: English Letters Department, Faculty of Letters, Sanata Dharma University.

English is one of the most important languages in the world because it functions as an international language. Therefore, the learning of English language is becoming more and more important.

For most Indonesian students, English is not an easy language to be mastered. One of the English language items which often causes difficulty is an adjective. The existence of adjective can not be ignored since it is often found in written texts or spoken. In short, the adjective is one of the most frequently used language items, whether it is in English or in Indonesian. Based on that problem, this study is focused on English and Indonesia adjectives.

This study was conducted to answer some problems related to English and Indonesian adjectives. The problems are about the similarities and differences between English and Indonesian adjectives in kinds, forms, functions, and positions.

In doing this study, the writer obtained the data from library. The data were gathered from many grammar books in library. This study used a contrastive analysis. This kind of analysis describes the comparison of two or more languages in order to determine both of similarities and differences between them.

As the result of the study, the writer can conclude that there are similarities and differences between English and Indonesian adjectives. The similarity in functions is that English adjectives and Indonesian adjectives are used to modify nouns, whereas the similarity in forms is that both English and Indonesian adjectives can be in simple, compound, or derivative form. The difference between English and Indonesian adjectives is on their position. Usually English adjectives are placed before the nouns they modify, whereas in Indonesian, the adjectives are placed after the nouns they modify.

ABSTRAK

Dayana Lady. 2003. *A Contrastive Analysis: English and Indonesian Adjectives*. Yogyakarta: Jurusan Sastra Inggris, Fakultas Sastra, Universitas Sanata Dharma.

Bahasa Inggris merupakan salah satu bahasa yang paling penting di dunia karena fungsinya sebagai bahasa internasional. Oleh karena itu, pembelajaran bahasa Inggris menjadi semakin penting.

Bagi sebagian besar mahasiswa Indonesia, bahasa Inggris bukanlah merupakan bahasa yang mudah untuk dikuasai. Salah satu bagian dalam bahasa Inggris yang sering menyebabkan kesulitan bagi mahasiswa Indonesia adalah adjektif. Keberadaan adjektif tidak dapat diabaikan karena adjektif sering ditemui pada bacaan tertulis maupun dalam pembicaraan. Singkatnya, adjektif merupakan salah satu bagian bahasa yang paling sering digunakan, baik di dalam bahasa Inggris maupun di dalam bahasa Indonesia. Berdasarkan permasalahan tersebut, maka studi ini difokuskan pada adjektif bahasa Inggris dan adjektif bahasa Indonesia.

Studi ini disusun untuk menjawab beberapa permasalahan yang berkaitan dengan adjektif bahasa Inggris dan adjektif bahasa Indonesia. Permasalahannya adalah tentang persamaan dan perbedaan adjektif bahasa Inggris dan adjektif bahasa Indonesia dalam macam, bentuk, fungsi, dan posisinya.

Dalam melakukan studi ini, penulis mendapatkan data-data dari perpustakaan. Data-data tersebut dikumpulkan dari berbagai macam buku tata bahasa di perpustakaan. Studi ini menggunakan analisis kontrastif. Jenis analisis ini menjelaskan perbandingan dari dua bahasa atau lebih dengan tujuan untuk menentukan persamaan dan perbedaan di antara keduanya.

Sebagai hasil dari studi ini, penulis dapat menyimpulkan bahwa ada persamaan dan perbedaan di antara adjektif bahasa Inggris dan adjektif bahasa Indonesia. Persamaan dalam fungsi adalah bahwa adjektif bahasa Inggris dan adjektif bahasa Indonesia digunakan untuk menerangkan kata benda, sedangkan persamaan dalam bentuk adalah keduanya dapat dalam bentuk simple, gabungan, dan derivatif. Perbedaannya ada pada posisi adjektif. Biasanya adjektif bahasa Inggris ditempatkan sebelum kata benda yang dimodifikasi, sedangkan dalam bahasa Indonesia, adjektif ditempatkan sesudah kata benda yang diterangkan.